

RENTRÉE SCOLAIRE LUNDI 4 SEPTEMBRE
Des inquiétudes sur le nombre d'enseignants nommés sur les deux nouvelles écoles
en centre-ville : les élus appellent les parents à être présents pour se mobiliser p. 5

Grigny

N° 270 - du 1^{er} au 15 septembre 2006

INFORMATIONS

● Site internet <http://www.grigny91.fr> ● adresse électronique contact@grigny91.fr

UN ÉTÉ PLEIN D'ACTIVITÉS



La grande Borne
Un terrain multisports
aménagé cet été.
page 2

Parc de l'Asatom
Ferme pédagogique
et week-ends camping
tout l'été.
page 2 et 3



Rentrée sportive
Retrouvez toutes
vos activités, horaires, etc.
page 6

Urgences médicales
Face au refus du SAMU
d'intervenir à Grigny, le
maire interpelle le Préfet.
page 7

Journées du Patrimoine
(Re)découvrez Grigny et
la richesse de son
patrimoine les 15, 16 et
17 septembre.
page 8

Saison culturelle
Les spectacles de
septembre au centre
culturel.
page 8



Forum de rentrée

Samedi 9 septembre à partir de 13h30, au gymnase Jean-Louis Henry, place Henri-Barbusse (derrière le centre culturel). Plus de 70 stands vous attendent pour vous informer sur les multiples activités associatives et municipales de Grigny.

PRATIQUE

MAIRIE DE GRIGNY

19, route de Corbeil - 01 69 02 53 53

COMMISSARIAT

Rue Saint-Exupéry - 01 69 02 42 22

PHARMACIES DE GARDE

Le soir à partir de 20 heures, le week-end et les jours fériés, appelez le commissariat.

MÉDECINS DE GARDE

Composez le 01 69 25 91 91, et le 15 pour les urgences (SAMU 91).

CONSULTATION MÉDICO-PSYCHOLOGIQUE

Cette consultation gratuite s'adresse aux personnes qui ont du mal à vivre le quotidien. Une équipe composée de médecins, psychologue, infirmiers, assistantes sociales et secrétaire médicale vous reçoit en toute confidentialité du lundi au jeudi de 9 h 30 à 17 h et le vendredi de 9 h 30 à 16 h 30.

Centre Lucien-Bonnafe, 1, place du Quinconce, Grigny, 01 69 45 06 00.

POINT ACCUEIL ET ÉCOUTE JEUNES DE GRIGNY/MORSANG-SUR-ORGE

Structure d'accueil animée par quatre psychologues, pour les jeunes en difficulté morale. P.A.E.J. 16, place aux Herbes, 01 69 21 66 59, du mardi au vendredi ; au collège Pablo-Neruda vendredi de 13 h 15 à 17 h 15, hors vacances scolaires.

ÉCRIVAIN PUBLIC

Permanences gratuites de Madame Myriam Rolland, écrivain public, le mardi de 10 h à 11 h 30 et de 14 h 30 à 16 h et le vendredi de 10 h à 11 h 30 à la Maison de quartier Pablo-Picasso, avenue des Sablons, 01 69 06 42 57 et le vendredi de 14h15 à 15h45 à la Maison de quartier Marie-Curie, place aux herbes, 01 69 21 17 33.

NOUVELLES VOIES

Juristes pour l'accompagnement juridique et administratif dans le cadre du droit du travail, de la famille, du logement, du surendettement et du droit des étrangers.

Le vendredi de 13h45 à 16h sur rendez-vous à la Maison de quartier Pablo-Picasso, avenue des Sablons, 01 69 06 42 57 et le vendredi de 10 h 30 à 12 h sur rendez-vous à la maison de quartier Marie-Curie, place aux herbes, 01 69 21 17 33

PÔLE D'ACCÈS AUX DROITS

Ferme neuve, chemin du Plessis, renseignements au 01 69 02 45 70. Horaires d'accueil du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Permanences gratuites de services et d'associations pour accueillir, informer, orienter et accompagner les personnes en quête de conseils dans la défense de leurs droits, en toute confidentialité. Sur rendez-vous uniquement.

Médiavip91

(Association départementale d'aide aux victimes d'infractions pénales) Permanences les mardis de 14h à 17h sur rendez-vous

Cidf91

(Centre d'information pour les droits des femmes et des familles)

Permanences les mardis, jeudis et vendredis de 9h à 12h sur rendez-vous

AVOCATS DU BARREAU DE L'ESSONNE

Consultations d'orientation
Permanences tous les 2e et 4e jeudis du mois de 14h à 16h sur rendez-vous.

LE DÉLÉGUÉ DU MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE

Il peut aider à résoudre les problèmes rencontrés avec une administration ou un service public, conseiller le demandeur sur les démarches à suivre ou l'orienter vers d'autres interlocuteurs. Permanences tous les vendredis de 14h à 17h sur rendez-vous

INITIATIVE-EMPLOI

Accueil et informations, pour les demandeurs d'emploi de Grigny. Du lundi au vendredi, sauf le jeudi après-midi.

Pour les jeunes de 16 à 25 ans : Mission locale, 6 ter, avenue des Tuileries. Tél. 01 69 06 80 26. Horaires d'accueil de 8h45 à 12h15 et de 13h30 à 17h15

Pour les adultes à partir de 26 ans : Centre de ressources, 6 bis, avenue des Tuileries. Tél. 01 69 02 11 15. Horaires d'accueil de 8h45 à 12h et de 13h45 à 17h.

NUMERO VERT

Un répondeur est à votre disposition au 0 800 441 651 (appel gratuit) pour toute suggestion, proposition et question concernant la vie de la cité. Si vous désirez une réponse, laissez vos coordonnées.

L'ÉTÉ 2006 À GRIGNY

Il y a eu de tout, partout, pour tous. Initiatives sportives, culturelles, séjours, sorties, stages, week-ends camping, barbecues, ferme pédagogique, fêtes et animations de quartiers, jeux divers, mini-séjours, sorties à la mer, départs en autonomies de jeunes sur la base d'un projet, vacances « sac'ados », chantiers-jeunes pour se donner les moyens de partir en vacances, danse, escalade, musique, canoë sur les lacs de Grigny : animateurs sportifs, jeunesse, enfance, de quartier, jeunes eux-mêmes, la ville entière,

La Grande Borne-plaine centrale

Un terrain multisports aménagé cet été

La fin du mois de juillet a vu l'aménagement d'un petit équipement de proximité sur la plaine centrale du quartier de la Grande Borne : un terrain multisports (mini-foot, handball, basket).

Une réalisation qui fait partie des nombreux projets qui vont permettre des évolutions importantes du quartier dans les prochaines années : reconstruction d'écoles, reconstruction du centre Nelson-Mandela (plus grand et plus fonctionnel), réhabilitations de gymnases, rénovations de logements et d'espaces extérieurs proches des habitations... Pour l'occasion, la ville et ses services avaient organisé le vendredi 28 juillet des rencontres sportives amicales suivies du verre de l'amitié. Jeunes, élus et habitants y sont venus nombreux.



Philippe Rio, adjoint à la Jeunesse, et Donat Vent, adjoint aux Sports, avec les organisateurs de la rencontre.

Le service municipal de la Jeunesse et celui des Sports avaient organisé pour l'occasion des animations pour les jeunes du quartier.



Le maire Claude Vazquez a tenu à expliquer aux habitants les nombreux projets (dont le terrain multisports) en cours sur la ville et dans leur quartier.

Opération Sac'Ados

45 packs aux jeunes Grignois

Le 10 juillet au Point information jeunesse (PIJ), les premiers jeunes recevaient des mains de Philippe Rio, maire adjoint chargé de la jeunesse, leur Sac'Ados. Les uns se poseront dans un Center Parc, d'autres à l'Île d'Oléron ou, encore, à Saint-Palais sur mer en Charente-Maritime.

Le pack voyage, d'une valeur de 130 euros offert par le Conseil général aux 16 à 20 ans, constitue une aide appréciée par les jeunes porteurs de projets de vacances en groupe ou en individuel.

Le succès de l'opération Sac'Ados

et la forte demande des jeunes laissent espérer que l'effort louable du Conseil général sera plus important l'été prochain. Surtout en direction des jeunes des villes les plus fragiles financièrement, comme c'est le cas de Grigny.



Une semaine PSG en Essonne

600 enfants pour le fair-play et le plaisir

L'opération « Les Journées PSG », menée par la Fondation PSG en partenariat avec le Conseil régional d'Île-de-France et le Conseil général de l'Essonne, s'est déroulée pour la deuxième année consécutive du 17 au 21 juillet. Une semaine faite de mini-stages de football au stade Robert-Bodin de Bondoufle pour 14 villes du département.*

Plus de 600 enfants de 7 à 12 ans ont bénéficié d'animations autour du ballon rond ; tests d'habileté, animations techniques, ou encore mini championnats étaient au programme lors de cette « Semaine PSG en Essonne ».

52 petits Grignois sur le terrain

Jeudi 20 juillet, ce fut le tour de 52 petits footballeurs Grignois et 30 de Juvisy de passer entre les

mains expertes d'une dizaine d'entraîneurs du PSG. Les enfants, accompagnés par leurs animateurs, reçurent à leur arrivée un message de bienvenu prononcé par un représentant du Conseil général. Puis, avant d'entrer sur le terrain, un tee-shirt et une casquette leur ont été remis. La matinée était consacrée au travail en ateliers techniques, l'après-midi à de mini tournois. Le représentant de la Fondation du PSG les invita à « faire preuve de res-

pect envers autrui, de maîtriser leur langage et leur comportement. Une belle récompense attend les 3 meilleurs enfants fair-play de chaque ville. » Signalons que les jeunes footballeurs en herbe ont assisté le 19 juillet au match amical entre le Paris-Sain- Germain et le Leggia Varsovie soldé par un but à zéro en faveur des Polonais.

* Les villes participantes pour cette édition 2006 : Viry-Châtillon, Lardy, Ris-Orangis, Epinay-sous-Sénart, l'association tremplin foot de Corbeil-Essonnes, Courcouronnes, Évry, Saint-Chéron, Vigneux, Grigny, Juvisy-sur-Orge, Sainte-Geneviève-des-Bois, Étampes et Bondoufle.



Retrouvez l'album complet des photos de l'été sur le site internet de la ville www.grigny91.fr

par le biais de services municipaux en charge des initiatives de l'été, s'est mobilisée pour que l'été n'oublie personne à Grigny. Pour la municipalité, le bilan de la décision des élus, fin juin, de débloquent, avant même le vote du budget, des crédits supplémentaires pour réussir cet été, est des plus positifs. Adultes, jeunes et enfants en gardent assurément un souvenir impérissable.

Parc de l'Asatom

Camping au bord des lacs

Initiative originale mise en place cette année par le service Jeunesse, des week-ends camping pour de petits groupes de jeunes dans le parc de l'Asatom, au bord des lacs. Une première pleinement réussie.

Comment changer de cadre durant deux jours et trois nuits, sans quitter Grigny, tout en vivant un total dépaysement ? Solution imaginée par les animateurs de la jeunesse : 5 week-ends camping dans le parc de l'Asatom, rue du Port, en bordure de l'étang de l'Arbalète. Par petits groupes de 12 à 14 adolescents, encadrés par Pierre Lecomte,

animateur de proximité, ils ont monté leur tente, organisé leurs repas, ils se sont baignés dans des piscinettes, ont visité la ferme pédagogique (voir article p. 4), ont grimpé aux arbres, ont observé les canards et les hérons, découvert les mille et un bruits de la nuit sous les grands arbres du parc avec les explications de « Pierrot » qui (on ne sait comment) connaît tout sur tout !

Originaires de la Grande Borne, ces jeunes étaient à un kilomètre de chez eux, mais déjà dans un autre univers l'espace d'un week-end. Une initiative peu coûteuse, hautement profitable pour celles et ceux qui en ont bénéficiée, riche de la découverte du patrimoine de leur propre ville... A renouveler sans nul doute l'année prochaine !



Chantiers Jeunes

La Sapinière et les tribunes du stade Jean-Miaud aux petits soins

Deux groupes de 8 jeunes gens et jeunes filles, encadré par l'association de formation Ariès avec le soutien des services techniques de la ville, ont pris part à deux chantiers jeunes durant la 2e semaine de juillet dernier.

Le premier s'est occupé du débroussaillage et du nettoyage des allées et espaces verts de la Sapinière. Le 2e a nettoyé et repeint les tribunes du stade Jean-Miaud. Richard Chantreau, animateur du service des sports les accompagnait : « Il s'agit, nous dit-il, de chantiers de 5 jours de travail, de 7 h à 14 h, accompli par des jeunes âgés de 18 à 25 ans inscrits à la Mission locale. » Au bout de

l'effort, les jeunes perçoivent 277 euros en guise de rémunération de solidarité. Béatrand Clain, 21 ans, originaire de la Réunion, habite chez sa sœur à Grigny2, en recherche d'emploi : « J'ai travaillé pendant un an dans les espaces verts à la Réunion, puis j'ai fait une série de petits boulots chez des particuliers... Je me suis inscrit à la Mission locale qui m'a proposé ce job pour une semaine... »

Mamadou, 19 ans, BTS comptabilité, Mamadou 2, 19 ans, Bac Vente, Brahim, 18 ans, Bac comptabilité et Astou, 20 ans, en 1re année de médecine, Zina, 20 ans, en formation, Anaïs, 18 ans, étudiante à l'école de commerce de Juvisy, comme leurs autres camarades ont profité des chantiers jeunes pour se donner les moyens de s'offrir quelques jours de vacances.

Du 24 au 28 juillet

Stage de tennis jeunes

Comme prévu dans le programme d'été 2006, un stage de tennis s'est déroulé du 24 au 28 juillet sur les courts du stade des Chaulais.

Steve, as de la raquette, secondé par Aziz Hilali, jeune stagiaire en préparation d'un diplôme de sport, a dirigé les premiers pas dans le tennis d'une douzaine d'enfants. Si les mati-

nées étaient consacrées à la petite balle jaune, les après-midi ont été dédiées à d'autres activités de plein air aux activités : kayak, randonnée, escalade... Ambiance détendue et studieuse.



Accrobranche en Île-de-France.



Mini séjour à l'Île d'Oléron.



Olympiades au stade Jean-Miaud

Mini séjour en Normandie.

Séjour jeunesse au Canet

Cueillette de fruits et échanges

Avec le service Jeunesse, ils sont allés au bord de la mer : pour s'y baigner, bien sûr, mais pas seulement.

Les jeunes Grignois ont visité l'arrière-pays varois, participé à la cueillette de pommes et prunes (qui se fait en cette saison) avec les habitants des villages voi-

sins. L'occasion d'échanges, de dialogues, de rencontres qui ont enrichi un séjour où les jeunes se sont énormément impliqués.

Stage de théâtre

Large palette artistique en deux représentations

L'association du Théâtre du fil, en partenariat avec le service municipal de la Jeunesse, a réussi son expérience artistique mêlant expression théâtrale, danses, musiques et grappling.

Le stage-réalisation était organisé dès le 17 juillet, sous la houlette de Jacques Miquel, responsable de l'association. Il s'est terminé en apothéose par deux représentations, au centre culturel Sidney-Bechet, les 28 et 29 juillet, d'une version singulière de « West side story », mise en

scène par Emmanuelle Lenne assistée par Tawfik Ouchène. Le jeu des jeunes acteurs grignois, en majorité amateurs, est étonnant d'autant plus qu'ils n'ont eu que deux semaines pour porter sur les planches un classique du théâtre et du cinéma. Chapeau !



L'ETE 2006 À GRIGNY

Animations à la Peupleraie

La mini laverie rafraîchit le quartier



Tous les mardis, en ce juillet de calicule, les animatrices de la mini laverie du quartier de la Peupleraie à la Grande Borne ont eu la bonne idée d'installer deux piscines, au grand plaisir des enfants du secteur. Dans l'eau ce fut la joie des petits et, autour des bassins, la détente des parents.

Gâteaux, boissons fraîches et repas léger agrémentèrent l'après-midi.

Atelier peinture et activités manuelles

A proximité des piscines, grâce à un partenariat avec la Maison de

quartier Marie-Curie, alors que les parents pouvaient s'adonner à des activités manuelles, les enfants étaient conviés à la pratique de la peinture, sous le regard avisé du plasticien Jean-François Donati, animateur de l'atelier arts plastiques.

L'artiste a précisé : «les enfants de 6 à 12 ans ont participé aux animations artistiques et stages tous les matins. Les après-midi, le travail se déroulait en extérieur dans différents lieux de la Grande Borne. Aucune inscription n'était obligatoire. C'est ainsi que de nombreux enfants sont venus vers nous pour la première fois.» Les activités picturales ont ainsi voyagé en juillet, de la Peupleraie, à l'espace jeunes du Damier, le Méridien, La Farandole, la Maison de quartier Marie-Curie, où la réalisation d'une fresque marquera la fin du cycle.



1^{er} juillet à la Grande Borne

Une fête pour tous les âges

Il y en avait pour tout le monde et tous les goûts ce samedi 1^{er} juillet sur la place de la Grande Borne, à l'occasion de la fête de début d'été organisée par la maison de quartier et les services municipaux. Entre les animations

sportives, les jeux, les stands, la musique et le soleil, la bonne humeur a été au rendez-vous. Une bonne mise en condition pour un été 2006 riche d'initiatives à Grigny, comme le montrent les pages de ce journal.

Les séjours des enfants

Des «colos» étaient proposées, par tranches d'âges, aux enfants de 4 à 15 ans, en 22 séjours sur dix destinations. Vacances découvertes, à la mer ou à la montagne, multiples animations... De quoi mettre plein d'images dans la tête...



Le Verdon-sur-Mer (Gironde) pour les 12-14 ans : la plage, bien sûr, mais aussi tennis, voile, mini-golf, tir à l'arc...



Destination Moulizeb dans l'Aveyron pour les 6-12 ans et les 12-15 ans en quatre séjours. Visite d'une région aux multiples facettes, des activités pour tous les goûts et les âges : quad, moto, accrobranche, équitation, canoë-Kayak... Et un cadre dépaysant pour le centre : l'ancien domaine d'un meunier.



À fond les sports nautiques, pour deux séjours destinés aux 8-12 ans. En Bretagne à Trestel (Côtes d'Armor), ce fut kayak de mer, rafting au stade d'eaux vives de Lannion, un hébergement dans des locaux typiques à 150 m de la plage.

Une ferme pédagogique dans le parc

Du 17 juillet au 11 août, le parc verdoyant de l'Asatom* se muait en royaume du savoir de l'écosystème réservé aux enfants de 6 à 12 ans.

La Maison des enfants et de la nature a initié une ferme pédagogique autour du thème du respect et de la préservation de l'environnement, de la connaissance des animaux domestiques et des

plantes. Tout long de ce programme éducatif, les petits Grignois, encadrés par leurs animatrices et animateurs, ont prêté une oreille attentive aux explications de Thierry Saint-Cerin, agriculteur de la Nièvre.

Canelle, Barbichette, Cadichon, Lounette et les lapins

Ils ont ainsi fait connaissance avec Canelle, une vache jersiaise de 5 ans, et Clochette, son petit veau de 3 mois. Originaires de l'île de Jersey, cette race de bovin rustique «vêtue d'un manteau» couleur fauve en dégradé est d'un calme légendaire. Notre agricul-

teur explique : «C'est une excellente laitière qui s'adapte à tous les climats. Elle est très douce avec les humains, c'est pourquoi on lui garde ses cornes ; cela nous permet aussi de faire découvrir en vrai aux enfants comment sont constituées des cornes...»



La corde et le jus de pomme

Sous la baguette de Thierry avec la participation des animateurs, les enfants se sont familiarisés avec le traitement et la production du jus de pomme, qu'ils ont d'ailleurs consommé sans modération. Ils se sont également essayés à la fabrication de cordes à l'aide d'une «machine» tresseuse.



Au cours de la visite, le fermier des «gens de la terre» présente aux petits : Anais, une belle anesse de 5 ans ; Cadichon, l'âne du troupeau ; 3 chèvres alpines - Jaunette, la plus gourmande, Blanchette, la plus jalouse et sa sœur Barbichette ; une maman brebis du Berry et ses 3 filles, Louise, Louisa et Lounette ; une famille de lapins papillons ; et 8 poneys shetlandais.

Camping grignois



Les petits de 6 à 12 ans, restés à Grigny, ont goûté aux joies du camping entre copains et copines. Par groupe de 20, les enfants se sont activés, en trois périodes (du 24 au 28 juillet et du 1^{er} au 4 août et du 7 au 11 août), dans un mini camp à l'ombre des arbres de l'Asatom. Au programme, des jeux, l'ap-

prentissage de la vie en collectivité, la ferme et ses animaux, la nature, le jardinage, la réalisation de nichoirs en bois... Abreuver les bêtes et garnir de pailles leur mangeoire était une «mission» particulièrement appréciée par les petits campeurs.

*Centre municipal des loisirs de l'Asatom, 21, rue du Port.

Grigny 2

Fin de vacances en fête !

L'ASSOCIATION Grigny Jeune Espoir, soutenue par le service municipal de la jeunesse proposait une journée de fête pour la fin des vacances, sur le quartier de Grigny 2. Les animations pour les enfants, maquillage, pêche à la ligne, concours de danse se sont tenues malgré un météo déplorable. La journée s'est terminée par soirée dansante pour les plus grands.



RENTREE SCOLAIRE

Deux nouvelles écoles en centre-ville

Ça y est ! Dès ce lundi, ce sont plus de 4 200 jeunes Grignois qui effectuent leur rentrée scolaire dans les 23 écoles maternelles et élémentaires de la ville, sans compter celles et ceux qui rejoindront collèges et lycées dès le lendemain. Premier panorama de cette rentrée 2006 marquée essentiellement par l'ouverture des deux nouvelles écoles en centre-ville et la réfection des locaux de l'école Belle-au-Bois-Dormant sur Grigny II.

ELLES s'appellent Angela-Davis et Dulcie-September. La première, une maternelle de 4 classes en cette rentrée, rend hommage à une militante noir-américaine toujours active (qui est venue à Grigny l'année dernière inaugurer l'école en compagnie du maire, des élus, parents d'élèves et enseignants de la ville) ; la seconde, une école primaire de 4 classes en cette rentrée, honore une militante sud-africaine anti-apartheid assassinée voici plusieurs années (avant la libération du président Nelson Mandela). Ces deux écoles mitoyennes sont désormais en fonction pour accueillir, près de la Ferme Neuve, quelques 150 élèves. Elles répondent comme prévu à l'arrivée des nouvelles familles installées depuis cette année dans les nouveaux logements en location ou en accession à la propriété en centre-ville.

Sur Grigny II, l'incendie de l'école maternelle Belle-au-Bois-Dormant n'est plus qu'un mauvais souvenir : les locaux ont été entièrement refaits, le nouveau mobilier scolaire livré ; bref, les 160 enfants du quartier qui y sont scolarisés (et leurs parents et enseignants) retrouvent une école remise à neuf.



Des travaux dans toutes les écoles

Les autres groupes scolaires n'ont pas été oubliés : peinture de couloirs et de salles à Buffle, Licorne et Bélier sur la Grande Borne, à Gabriel-Péri en centre-ville, à Elsa-Triolet, Gérard-Philippe et

Langevin sur Grigny II ; travaux de menuiserie, plomberie, électricité et maçonnerie à Bélier, Buffle, Gabriel-Péri, Jean-Moulin, Gérard-Philippe, Elsa-Triolet ou Langevin. D'autres interventions, program-

mées sur le budget 2006 seront réalisées durant les vacances de la Toussaint.

Que ce soit durant cet été ou avant la fin de l'année, l'ensemble des travaux annoncés aux parents

et aux enseignants lors des conseils d'écoles sera effectué comme prévu. D'autres écoles seront inscrites dans les prévisions budgétaires 2007 de travaux afin qu'en permanence, malgré les limites financières que connaît la commune, les enfants de Grigny puissent aller en classe dans les meilleures conditions.

Inscriptions périscolaires-quotient familial

Pour inscrire votre (vos) enfant(s) à la restauration scolaire, aux activités périscolaires, en centre de loisirs, vous devez vous présenter au service enfance-éducation, Hôtel de ville (route de Corbeil) jusqu'au 30 septembre 2006.

Le calcul du quotient familial sera établi en novembre et décembre 2006. Pour les pièces à fournir lors de l'inscription, se renseigner auprès du service : 01 69 02 53 53.

Coordonnées des établissements scolaires de Grigny

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES

GRIGNY II

Elsa-Triolet, avenue des Sablons, 0169 06 42 92, Mme Coppeaux
Gérard-Philippe, avenue des Sablons, 01 69 06 42 93, M. Amin
Langevin-Perrin, avenue des Tuileries, 01 69 06 25 89, M. Drouhard
Jean-Moulin, 78, route de Corbeil, 01 69 06 98 07, Mme Miconi

GRANDE BORNE

Autruche, 1, rue de l'Autruche, 01 69 45 36 06, M. Le Goff
Bélier, 11, rue Dédale 01 69 45 07 21, M. Hauquin
Buffle, rue de la Grande Borne, 01 69 45 47 94, M. Lafaye
Renne, 3, rue Dédale, 01 69 45 11 05, M. Laroussat

VILLAGE

Gabriel-Péri, rue Gabriel Péri, 01 69 02 53 75, M. Atig
Dulcie-September, 3-5 Promenade du Canal, 01 60 47 84 84, Mme Gleize

ÉCOLES MATERNELLES

GRIGNY II

Belle au bois dormant, rue de l'Arcade, 01 69 06 57 69, Mme Bonnet
Cendrillon, avenue des Sablons, 01 69 06 25 24, Mme Paris
Chaperon rouge, 25, avenue des Sablons, 01 69 06 42 91, Mme Bouabdellah
Chat botté, avenue des Tuileries, 01 69 06 25 61, Mme Lalu-Kallert
Petite sirène, rue de l'Arcade, 01 69 06 83 80, M. Lambert
Jean-Moulin, 78, route de Corbeil, 01 69 06 91 53, Mme Rouvière

GRANDE BORNE

Bélier, 13, rue Dédale, 01 69 45 59 72, Mme Beraldin
Cerf, 5, rue Dédale, 01 69 45 16 53, Mme Beraldin
Buffle, rue de la Grande Borne, 01 69 45 11 10, Mme Topsent
Licorne, place de l'Érable, 01 69 45 22 03, Mme Layer
Minotaure, 9, rue des Petits-Pas, 01 69 45 03 27, Mme Lebriand
Pégase, 2, rue de l'Autruche, 01 69 45 10 74, Mme Geissinger

VILLAGE

Tilleuls, route de Corbeil, 01 69 06 17 95, Mme Soulie
Angela-Davis, 3-5 promenade du Canal 01 60 47 84 91 M. Roussel

COLLÈGES

Jean-Vilar, 6, voie Athéna, 01 69 12 39 49 M. Rivière
Pablo-Neruda, route de Corbeil, 01 69 06 69 00, M. Sarrelabout
Sonia-Delaunay, chemin du Plessis, 01 69 02 70 90, Mme Bazir



DERNIÈRE MINUTE Des enseignants manquent

Des inquiétudes sur le nombre d'enseignants nommés sur les deux nouvelles écoles en centre-ville. Les élus appellent les parents à être présents pour se mobiliser

1 Le groupe scolaire Angela-Davis/Dulcie-September ouvre ses portes dès ce lundi. Tout y est prêt pour accueillir les 150 enfants qui y sont inscrits : locaux, mobiliers des classes et des réfectoires (sur notre photo celui de Dulcie-September).

2 École Belle-au-Bois-Dormant : une remise à neuf des locaux a effacé toute trace de l'incendie de novembre 2005.

MENUS DU 4 AU 15 SEPTEMBRE 2006

Lundi 4 : Melon - escalope viennoise - macaroni au fromage - Samos - compote. **Mardi 5** : haricots verts au surimi - steak haché - frites - cantal - raisin. **Mercredi 6** : pizza - gigot d'agneau froid/ketchup - panaché de haricots - tomate blanche - prunes. **Jeudi 7** : carottes râpées - rôti de dinde - printanière de légumes - camembert - chou vanille. **Vendredi 8** : saucisson de volaille/cornichon - filet de poisson à la provençale - riz créole - fromage blanc - pêche. **Lundi 11** : Sardine/citron - émincé de dinde sauce tomate - nouilles - yaourt - poire. **Mardi 12** : concombre vinaigrette - poulet rôti - macédoine de légumes - brie - flan caramel. **Mercredi 13** : pastèque - chili con carne - riz créole - fromage blanc aux fruits. **Jeudi 14** : salade verte - omelette - potatoes - Rondelé - cocktail de fruits. **Vendredi 15** : betterave rouge - filet de poisson/citron - chou fleur persillé - saint-paulin - nectarine.

Rentrée des activités

Animation Grigny 2

Karaté, gym, bridge

C'est reparti, l'association culturelle et sportive de Grigny fait sa rentrée. Pour pratiquer dans la convivialité karaté, gym-fitness et bridge... Pour pratiquer en toute convivialité une activité dans le quartier de Grigny 2, les amateurs peuvent s'inscrire à partir du 8 septembre.

• **Karaté au dojo de Grigny** : mercredi et vendredi de 17 h 30 à 21 h 30 ; lundi de 19 à 21 heures (adultes et initiés) ; samedi de 13 h à 15 h 30 (préparation aux compétitions).

• **Gym, fitness, step à la salle des sports Jean-Louis-Henry** : lundi et jeudi de 19 à 20 heures et de 20 à 21 heures. Un stage de fitness pourrait être organisé en fonction du nombre de personnes intéressées.

• **Bridge** : lundi et mardi de 14 à 18 heures dans les locaux d'Animation Grigny 2 ; samedi à 13 h 30 (tournois). Reprise des tournois le 4 septembre. Renseignements et inscriptions : Animation Grigny II - Face au 1 avenue des Sablons à compter du 8 septembre de 15 à 19 heures
Tél. : 01 69 43 15 35 (aux heures de permanence) - Inscriptions possibles sur Internet : <http://animationgrigny2.free.fr>

Karaté

École Cocâtre

Avant la reprise des cours, il est nécessaire de s'inscrire (muni d'un certificat médical, de deux photos d'identité et de deux enveloppes timbrées au nom des parents) :

• Gymnase du Haricot à Grigny 2 (dojo) - lundi 11 et jeudi 14 septembre de 17 h 15 à 18 h 30 ; mercredi 13 septembre de 20 à 22 heures.

• Gymnase du Méridien Grande Borne : mardi 12 septembre de 18 h 30 à 20 h 30 ; mercredi 13 et vendredi 15 septembre de 17 h 30 à 20 heures
Renseignements : 01 69 04 36 07 et 06 80 05 99 45.

Conservatoire de musique,

de danse et d'arts plastiques de Grigny

La rentrée 2006

Si vous voulez pratiquer un instrument de musique, chanter, exécuter avec d'autres les grands classiques du répertoire ou les chansons à la mode, ou encore pratiquer la danse classique ou jazz à partir de 3 ans... Une bonne adresse : le Conservatoire municipal de musique et de danse.

MUSIQUES

À CHACUN SON INSTRUMENT

Le Conservatoire municipal propose aux Grignois plusieurs manières de vivre et pratiquer la musique avec différents instruments : flûte à bec, flûte traversière ; clarinette ; saxophone ; trompette ; percussions classiques et traditionnelles ; batterie : guitare classique, électrique et basse

DANSES

À CHACUN SON TEMPO

Les cours de danse de la saison 2006/2007 du Conservatoire municipal reprendront le 18 septembre prochain. Ils auront pour cadre le Centre chorégraphique Jean-Louis-Henry du lundi au samedi.

La danse classique faite de grâce et de légèreté prend ses origines en Europe., ses pratiquants utilisent pointes, tutu et sauts aériens. Les élèves sont encadrés par Nathalie Rousselle. Lundi : de 17 h 15 à 21 h 30. Mercredi : 11 à 12 heures (éveil 1 et 2). Samedi : 13 heures à 16 h 45.

Issue des danses premières africaines, la danse jazz « est, signale le professeur Catherine Nezick, très rythmée, près du sol, toute en pliés et ondulations, avec une liberté totale du corps. Cette danse s'est développée en Amérique en parallèle avec la musique jazz. »

Mardi : de 17 h 30 à 21 h 30. Mercredi : de 17 h 15 à 21 h 30. Jeudi : de 17 h 30 à 21 h 30. Vendredi : de 17 h 30 à 21 h 15.

Les horaires sont répartis l'âge et le niveau. Muni obligatoirement d'un certificat médical, chacun peut s'inscrire soit directement au Conservatoire, soit lors du forum de rentrée du 9 septembre (cf. p. 8).

Renseignements

Conservatoire municipal de musique, danse et arts plastiques de Grigny, avenue des Tuileries. Tél. : 01 69 06 57 80



Les activités sportives 2006-2007 de l'USG

Les personnes intéressées par l'une des 21 disciplines proposées par l'USG peuvent s'inscrire le samedi 9 septembre de 14 à 18 heures, lors du Forum de rentrée (cf. p. 8).

Un certificat médical est obligatoire pour la pratique de tous les sports.

AÏKIBUDO

Dojo, gymnase du Haricot

Mardi, mercredi, vendredi de 19 h 30 à 21 h 30. Reprise le 12/09.

Stade Jean-Miaud

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 18 h 30 à 20 h 15. Entraînements libres le dimanche 10 à 12 h. Reprise le 07/09.

DANSE - GRS

Salle des sports Jean-Louis-Henry

Tous les jours de 17 à 22 h, sauf mercredi de 14 h 30 à 16 h 30 (suivant catégories). Reprise le 11/09.

ÉVEIL AQUATIQUE

Piscine municipale

Samedi 9 h 45 à 11 h 55 (suivant l'âge de l'enfant). Reprise le 30/09.

Gym/Aquatique

Lundi 12 h 15 à 13 h ; vendredi 20 h à 20 h 45 ; samedi 8 h 45 à 9 h 30. Reprise le 30/09.

FOOTBALL

Stade Jean-Miaud

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 17 h 30 à 22 h ; mercredi, 14 à 22 h ; samedi, 14 h à 17 h.

Gymnastique aux agrès

Salle des sports Jean-Louis-Henry

Lundi, mardi, jeudi, vendredi 17 h à 20h ; mercredi 19 h à 22 h.

Éveil (de 3 à 5 ans) : mercredi 17 h 30 à 18 h 15. Reprise : 11/09.

HALTÉROPHILIE-MUSCULATION

Salle des sports Jean-Louis-Henry

Du lundi au vendredi 9 h à 12 h et 14 h à 21 h 45. Samedi 9 h à 12 h.

Gym-fitness

Lundi, mercredi et vendredi : 19 h à 21h.

JUDO

Dojo gymnase du Haricot

Lundi : 18 h 30 à 21 h ; mardi : 18 h à 19 h ; mercredi : 17 h à 19 h ; jeudi : 18 h 30 à 21 h 30. Reprise le 11/09.

Kick boxing

Dojo gymnase du Haricot

Lundi, mardi, jeudi : 18 h à 21 h ; mercredi : 18 h à 20 h ; vendredi : 18 h à 21 h. Reprise le 11/09.

NATATION

Piscine municipale

Lundi : 17 h-19 h 30 ; mardi : 17 h-21 h ; mercredi : 14 h-15 h, 18 h-19 h 30 ; jeudi 17 h-19 h 30 ; vendredi : 17 h-18 h et 20 h 45-22 h.

Aquagym (pré et postnatale)

Vendredi 20 h 45 - 21 h 15 ou 21 h 15 - 21 h 45.

AQUAPHOBIE

Mardi 19 h 30 - 20 h 15

Plongée-marine

Piscine municipale

Plongée : enfants, samedi 18h-19h30 ; cadets, adultes, jeudi 19 h 45-22 h

HOCKEY

Mardi 20 h 30-22 h. Inscriptions aux heures d'entraînements.

RUGBY A XIII

Stade de rugby, Parc des sports et des loisirs

Mercredi 15 h-22h ; vendredi 18 h-22 h (en fonction des catégories).

TENNIS

Stade de tennis Les Chaulais

Semaine 9 h-22 h, samedi et dimanche 9 h-19 h.

TIR À L'ARC

Salle des sports Jean-Louis-Henry

Mardi 20 h-22 h, samedi 14 h-18 h. Reprise le 12/09.

TRIATHLON

Piscine municipale

Lundi et mercredi : 19 h 30 à 22 h 15.

VOLLEY-BALL

Salle des sports Jean-Louis-Henry

Seniors : lundi, jeudi 20 h-22 h. Jeunes : mardi 18 h-20 h, mercredi 19 h-21 h.

Gymnase du Labyrinthe

Seniors : lundi de 20 h à 22 h.

Maison des associations

1, rue du Minotaure - 91350 Grigny

Renseignements

Tél. : 01 69 45 23 21 - Fax. 01 69 21 35 73 - Adèle : usg@club-internet.fr

Jours et horaires

• Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9 à 17 heures ; mercredi de 9 à 12 heures ; samedi de 9 à 13 heures



La Métallerie Moderne

Des salariés privés d'emploi et de salaire

TRISTE été pour les 53 salariés de la Métallerie Moderne rue de Carriers à Grigny : expulsés de leur usine par la justice pour défaut de paiement du loyer par leur gérant, ils sont privés d'emploi et de salaire depuis début août. Et ce alors que les carnets de commande de l'entreprise leur assuraient du travail pour plusieurs mois !

À l'origine : un différend financier entre le propriétaire des murs et le gérant de l'entreprise pour des loyers impayés depuis plusieurs mois. Un « feuilleton » à rebondissement qui a vu l'usine évacuée par la police au début de l'année, réintégrée grâce à un compromis entre les deux protagonistes, puis maintenant évacuée et en cessation d'activité.

Pour les salariés, la colère succède à l'accablement : la justice tire un trait sur leur emploi, sur leur avenir. Tous ont décidé la mise en place d'un comité de défense pour faire valoir leurs droits au travail auprès des institutions. Pour le maire de Grigny, Claude Vazquez, qui a saisi le Préfet en urgence, il est essentiel que l'État



intervienne pour sauvegarder l'emploi et les salaires en demandant une conciliation auprès de la Justice. Une délégation de salariés, accompagné d'un responsable départemental du syndicat CGT, Alain Dupont, a rencontré le Préfet et son directeur de cabinet. Ils ont obtenu que le Tribunal de commerce soit sollicité pour convoquer le gérant de l'entreprise au motif de cessation de

paiement, et qu'une audience expresse soit tenue le 12 septembre. Une (faible) lueur d'espoir pour aboutir à une solution acceptable, qui permettrait aux salariés de toucher leurs indemnités une fois le différend résolu : une affaire dont nous vous tiendrons informés.

Enfants de sans papiers scolarisés

Contre les expulsions, un parrainage républicain à Grigny

Jeudi 13 juillet 2006, dans la salle de réunion du Conseil municipal de Grigny, cinq enfants de deux familles immigrées sans papiers, scolarisés dans des écoles de la ville, étaient parrainés par quatre élus. Un moment de solidarité.

LE choix de la date pour ce parrainage républicain n'a pas été fait au hasard. La cérémonie symbolique s'est en effet déroulée à la veille de la fête nationale du 14 juillet et de la commémoration de la Déclaration universelle des droits de l'Homme (26 août 1789).

Depuis le 13 juin 2006, date de promulgation de la circulaire Sarkozy, (concernant les enfants scolarisés au moins depuis septembre 2005, nés en France ou arrivés avant l'âge de 13 ans), un peu partout en France, de nombreuses familles et de nombreux élus locaux se sont portés spontanément au secours des petits copains de classe de leurs enfants. Le Réseau éducation sans frontières (RESF) a dénoncé les conditions d'application de la circulaire du ministre de l'Intérieur avec la régularisation « au cas par cas » et le flou qui règne dans les préfectures quant à son interprétation.

Selon un membre de RESF, présent à Grigny lors du parrainage de cinq enfants de sans papiers scolarisés dans notre ville, « 700 familles se sont présentées à la préfecture de l'Essonne depuis juin. Leur sort reste suspendu au bon vouloir du Préfet. »

Les deux familles ont remercié la municipalité « dont le soutien, ont-elles dit, nous réconforte en ces moments d'incertitude... »

À la fin de la cérémonie, Mmes Raymonde Rogow, Yveline Lebrind, MM. Christian Lebras et Pascal Troadec, tous les quatre élus de Grigny, ont tour à tour paraphé avec leurs filleuls un document de parrainage symbolique avant de partager le verre de l'amitié.

**Numéros utiles : Ligue des droits de l'Homme : 01 56 55 51 00
Cimade : 01 44 18 60 50
Gisti : 01 43 14 60 66
Urgence : 08 20 20 70 70**

Cérémonie de la libération de Grigny, 25 août 2006

“ **N**ous avons la responsabilité d'entretenir le devoir de mémoire pour transmettre aux générations futures cet esprit de combat pour la paix », déclarait Elisabeth Eté, 1re adjointe au maire, lors de la cérémonie au monument aux Morts, en rappelant qu'il y a 62 ans, Grigny fêtait la libération, pour laquelle des milliers de femmes et d'hommes avaient lutté et sacrifié leur vie.



La Farandole

Accueil gratuit des tout-petits



La Farandole est un lieu de rencontre et de socialisation pour les enfants jusqu'à 3 ans accompagnés d'un adulte responsable. Anonyme, gratuite et ne requérant pas d'inscription, La Farandole propose : jeux, activités manuelles, discussion entre parents... L'accueil s'effectue les lundi et vendredi de 14 à 17 heures, les mardi et jeudi de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures. La Farandole, 8-9 place aux Herbes (La Grande Borne). Tél. : 01 69 21 08 38.



Urgences médicales non assurées sur Grigny

Le Maire saisit le Préfet de l'Essonne

PAR lettre du 24 juillet 2006, le maire de Grigny Claude Vazquez a saisi le Préfet de l'Essonne, Gérard Moisselin, suite au refus du Samu d'intervenir sur la Grande Borne ou aux Patios malgré un appel d'urgence médicale. Une famille avait dû attendre deux heures pour qu'une ambulance privée transporte enfin la personne malade vers l'hôpital de Corbeil. « Les Grignois considèrent (cela) comme une injustice qui met gravement en cause l'égalité des citoyens, notamment écrit le Maire. Par ailleurs je considère scandaleux le comportement de l'association

SOS Médecins qui refuse toujours de se déplacer dans notre ville en cas d'urgence ». Apprenant le lendemain que le ministre de la Santé M. Xavier Bertrand, rendait visite à cette association, le Maire a demandé au Préfet de bien vouloir lui faire savoir comment l'État comptait « contribuer au rétablissement des droits des Grignois confrontés à des situations d'urgence médicale ». Dans sa réponse, le Préfet de l'Essonne a indiqué avoir diligenté une enquête et demandé au Préfet délégué d'étudier les mesures à prendre en ce sens. Affaire à suivre.

Parents et futurs parents

Modes d'accueil des jeunes enfants

Le service de la petite enfance est à la disposition des parents et futurs parents qui souhaitent obtenir des informations sur les possibilités d'accueil du petit enfant, faire une pré-inscription (à partir du 6e mois de grossesse) en vue de la reprise de travail ou confirmer une inscription ou, encore, trouver une assistante maternelle.

Permanences sur rendez-vous
Mardi de 13 h 30 à 18 h 30 (au secrétariat à l'accueil); vendredi de 9 à 14 heures (secrétariat 1er étage)

Prochaines permanences sans rendez-vous
Samedis 9 septembre, 14 octobre, 18 novembre et 16 décembre de 9 à 12 heures

Le Relais Assistantes Maternelles est présent aux permanences du samedi ou sur rendez-vous.

Maison de la petite enfance, rue Saint-Exupéry. Tél. : 01 69 02 41 10 13



SAMEDI 9 SEPTEMBRE AU GYMNASSE JEAN-LOUIS HENRY

Forum de rentrée 2006

Vous voulez tout savoir sur la rentrée 2006 : activités municipales, associatives, sportives, de loisirs, inscriptions périscolaires, bibliothèque, conservatoires, petite enfance, jeunesse, 3^e âge, centres de loisirs, etc. ? Venez au forum de rentrée samedi 9 septembre à partir de 13 h 30 au gymnase Jean-Louis-Henry, place Henri-Barbusse (derrière le Centre culturel). Plus de 70 stands vous y attendent pour vous renseigner et, déjà, enregistrer vos inscriptions pour l'année scolaire 2006-2007. Bénévoles associatifs et agents des services municipaux qui accueillent du public vous y recevront avec la disponibilité nécessaire pour vous permettre de faire votre (vos) choix.



Portes ouvertes aux Jardins de la solidarité Jeudi 14 septembre à partir de 17 h 30

Les salariés des "Jardins de la solidarité" et l'équipe permanente d'études et chantiers d'Île-de-France invitent à découvrir, autour d'un pot, les jardins d'insertion au chantier du maraîchage aux Chaulais. Renseignements au 01 60 78 19 12.

Centre culturel Sidney-Bechet La jeune chanson

Au cours du premier trimestre de la saison 2006-2007, le centre culturel propose au public cinq talents prometteurs, représentatifs de la jeune chanson : Doud'et Christophe de Barallon, le 22 septembre, et ensuite Anaïs Kaël, Dikès et Benoît Dorémus sur lesquels nous reviendrons.

CHANTEUR guitariste et percussionniste, Doud' propose ses compositions qui mélangent chanson française à textes et musiques du monde. Sur des sonorités aux influences multiples, afro, latino, blues, ska, mélodies aux sonorités des Balkans ou irlandaises, il pose ses textes où se mêlent autodérision, poésie et thèmes engagés. Accompagné d'une choriste, une bassiste et de deux percussionnistes, Doud' joue avec l'énergie de la scène pour offrir au public un répertoire de chansons métissées festives. **SAMEDI 22 SEPTEMBRE À 20 H 30**

CHRISTOPHE est tout d'abord un guitariste hors pair. Auteur, compositeur et interprète, son univers musical est pluriel : chanson, rock, blues, variété, jazz... De nombreuses premières parties provinciales de chanteurs tels que Romain Didier, François Béranger ou Carol Frédérick, ainsi qu'une prestation remarquée à l'Olympia en introduction de Willie Deville donnent une certaine idée de la dimension acquise désormais par l'artiste.

Il est également comédien : partenaire attitré dans nombre de spectacles de Marc Jolivet, qu'il accompagne aussi musicalement, il a joué au côté de Michel Piccoli (Le divorce) et dans des films de Gilles Béhat et Pierre Jolivet... **SAMEDI 22 SEPTEMBRE À 22 H**

Informations et réservations

Centre culturel Sidney-Bechet, 10, place Henri-Barbusse Tél. : 01 69 43 20 09



Christophe de Barallon,
un univers musical pluriel

Vendredi 15, samedi 16 et dimanche 17 septembre

Journées européennes du Patrimoine

La 23^e édition des journées européennes du Patrimoine se déroulera les 15, 16 et 17 septembre 2006. Le thème national de ces journées est **Faisons vivre notre patrimoine**. À Grigny, voici l'occasion de découvrir çà et là, des monuments anciens, des œuvres artistiques, d'écouter de la musique, d'assister à des représentations théâtrales, voire de faire du vélo ! Suivez le guide.

LE VILLAGE :

patrimoine architectural et animations

LE VILLAGE DE GRIGNY :

conférence sur son histoire, sa situation géographique et le rôle de l'eau dans son implantation (vendredi 15, 17 heures à la Ferme neuve).

ÉGLISE DU VILLAGE (RUE PIERRE-BROSSOLETTE) :

découverte des tapisseries, classées à l'inventaire supplémentaire des Monuments historiques depuis septembre 2004. Sensibilisation à ce patrimoine unique en son genre dans le département (samedi 16 de 14 h à 15 h 30); et concert d'art lyrique autour de Mozart par Valérie Martin et Véronique Moureaux (15 h à 15 h 30)



Eliezer et Rebecca, l'une des sept tapisseries de l'église Saint-Antoine réalisée entre 1886 et 1897 par une riche habitante du village, Madame Canapville.

LAVOIR (RUE DU CLOZEAU), LE SAMEDI 16 :

« L'eau à la bouche », balade contée dans le village par Nelly Rameau, découverte de puits, du lavoir, des bassins à travers des contes en lien avec l'eau (samedi 16 de 15 h 30 à 17 h) ; suivie d'une représentation théâtrale pour petits et grands Oh ! La belle terre ! par la compagnie Tic Tac Théâtre (samedi 17 heures) et d'un rendez-vous autour d'un verre (samedi 18 heures).

LAVOIR (RUE DU CLOZEAU), LE DIMANCHE 17 À 17 HEURES :

Aquaventure par la compagnie Tic Tac Théâtre : « Mais où est passée l'eau ? L'eau est en grève ! Ah ! Mais ça ne va pas se passer comme ça. » Cellulose et Crin Crin, nos deux techniciennes de surface, vont prendre les choses en mains ! C'est ainsi qu'elles découvrent l'importance et le parcours de l'eau potable ; rendez-vous autour d'un verre (18 heures).

LA GRANDE BORNE ET LES PATIOS - DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE ARTISTIQUE :

Partez à la découverte d'un fabuleux bestiaire, de nombreuses œuvres d'art, sculptures, mosaïques, aires de jeux représentant des animaux réels ou imaginaires, d'ici ou d'ailleurs... avec :

LE BESTIAIRE DE LA GRANDE BORNE :

conférence (dimanche 17 de 10 h 30 à 12 heures à la Ferme neuve) ; balades contée du bestiaire par Nelly Rameau et visite de l'atelier mosaïque de la Grande Borne en lien avec le patrimoine architectural de ce grand ensemble (dimanche 17 : départ en mini bus de la Ferme neuve à 13 h 45 ou rendez-vous à 14 heures place de l'Érable aux Patios).

VISITE À VÉLO DE LA GRANDE BORNE :

proposée par le club de cyclotourisme de Viry-Châtillon (dimanche 17 - renseignements complémentaires auprès de M. Pradier 01 69 24 76 35).

Organisation : Mission d'histoire locale et du patrimoine de la ville de Grigny.

Renseignements au 01 69 43 99 53 ou au 06 83 25 67 83.

Les monumentaux de l'art animalier de François Lalanne, Fabio et Laurence Rieti, Gilles Aillaud qui intriguent les architectes et les urbanistes. Notre photo : la place de l'Oiseau à la Grande Borne



Lavoir de Grigny (1873) à impluvium central présentant la particularité d'être alimenté par une source et les eaux de pluie.



Conseil général -bons plans jeunes

Demander le Mag !

Les jeunes porteurs de la Carte jeune 91 peuvent recevoir un magazine qui les informe de tous les bons plans proposés par le conseil général, des spectacles et des sorties. Pour le recevoir, il faut remplir le bon de commande sur la Carte jeune 91, ou adresser un mail à : mission-cje@cg91.fr Les jeunes trouveront également des actualités sur le site qui leur est dédié : www.cartejeune91.fr et pourront être alertés des nouveautés en s'inscrivant à la lettre d'information électronique.

